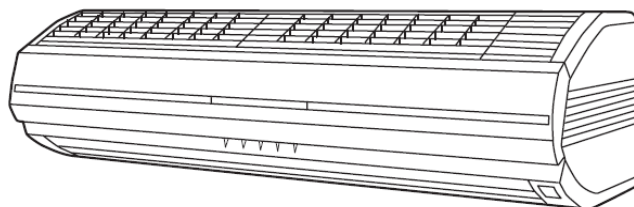




KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

**SPLIT TÍPUSÚ
SZOBAI
LÉGKONDITIONÁLÓ
INVERTER
Hűtő/Fűtő modell**

**AWYZ 14 LBC...
AWYZ 18 LBC...**



**TARTSA KÉZNÉL EZT A KEZELÉSI ÚT-
MUTATÓT, HOGY KÉSŐBB IS BELEOL-
VASHASSON**



FJ_OM_AWYZ_14_18LBC_9314961014_02-v1/hu


TARTALOM


BIZTONSÁGTECHNIKAI FIGYELMEZTETÉSEK.....	2	HŐCSERÉLŐ KISZÁRÍTÓ FUNKCIÓ.....	15
SZOLGÁLTATÁSOK ÉS FUNKCIÓK.....	3	TAKARRÉKOS ÜZEMMÓD.....	15
AZ ALKATRÉSZEK NEVE.....	4	NAGY TELJESÍTMÉNYŰ ÜZEMMÓD.....	16
ELŐKÉSZÜLETEK.....	6	KÉZI MŰKÖDTETÉS.....	17
KEZELÉS.....	8	AUTOMATA SZŰRŐTISZTÍTÓ FUNKCIÓ.....	18
AZ IDŐZÍTÉS MŰKÖDÉSE.....	11	TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS.....	20
AZ ELALVÁSI IDŐZÍTÉS MŰKÖDÉSE.....	12	HIBAKERESÉS.....	26
LEVEGŐBEFÚVÁS IRÁNYÁNAK BEÁLLÍTÁSA.....	13	TIPPEK AZ ÜZEMELTETÉSHEZ.....	27
AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS.....	14		

BIZTONSÁGTECHNIKAI FIGYELMEZTETÉSEK

- Mielőtt a berendezést használná, alaposan olvassa el a jelen figyelmeztetéseiket, és működtesse a berendezést az előírásoknak megfelelően.
- A jelen fejezet összes utasítása biztonsági kérdésekkel foglalkozik. Feltétlenül tartsa fenn a biztonságos üzemeltetés feltételeit.
- A „VIGYÁZAT, VESZÉLY!” és a „FIGYELEM!” jelzéseknek az alábbi a jelentésük:

 VIGYÁZAT, VESZÉLY	Ez a jelzés olyan eljárásokat jelöl, melyek helytelen végrehajtása nagy valószínűséggel a felhasználó vagy a szervizszemélyzet halálát vagy komoly sérülését okozza.
 FIGYELEM!	Ez a jelzés olyan eljárásokat jelöl, melyek helytelen végrehajtása a felhasználó személyi sérülését vagy esetleg vagyoni kárt okozhatnak.

 VIGYÁZAT, VESZÉLY	<ul style="list-style-type: none">• Ne próbálja saját maga telepíteni ezt a légkondicionálót• Ez a berendezés nem tartalmaz olyan alkatrészt, melyet a felhasználó szervizelhetne. Mindig hívja a meghatalmazott szervizt, ha javításra van szükség.• Költözködéskor hívja a meghatalmazott szervizt, hogy kapcsolja szét, majd telepítse az új helyen a berendezést.• Ne tartózkodjon hosszabb ideig a hideg levegő útjában, mert meghűlhet.• Ne dugja be sem ujjait, sem tárgyakat a beszívó, vagy kifúvó nyílás rácsai közé.• Ne indítsa el, és ne állítsa le a légkondicionálót a kisautomata kikapcsolásával vagy a hálózati dugó kihúzásával.• Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne sérüljön meg.• Üzemzavar esetén (égett szag stb.) azonnal állítsa le a működést, kapcsolja le a kisautomatát, vagy húzza ki a hálózati dugót, és hívja ki a meghatalmazott szervizt.
---	--

 VIGYÁZAT	<ul style="list-style-type: none">• Használat során esetenként szellőztessen.• Ne irányítsa a légáramlást tűzhely vagy fűtőberendezés felé.• Ne másszon fel a légkondicionálóra, és ne helyezzen rá tárgyakat.• Ne akasszon tárgyakat a beltéri egységre.• Ne helyezzen virágvázat vagy víztartályt a légkondicionáló tetejére.• Ne tegye ki közvetlenül víznek a légkondicionálót.• Ne fogja meg nedves kézzel a légkondicionálót.• A csatlakozó dugót ne a hálózati vezetéknél fogva húzza ki.• Kapcsolja ki a feszültségforrást, ha a berendezést hosszabb ideig nem használja.• Mindig kapcsolja le a kisautomatát, vagy húzza ki a hálózati dugót, ha a légkondicionálót vagy a légszűrőt tisztítja.• A csatlakozó szelepek fűtés közben felforrósodnak; óvatosan nyúljon hozzá.• Ellenőrizze a tartószerkezet állapotát, nem sérült-e.• Ne helyezzen állatot vagy növényt közvetlenül a légáramlás útjába.• Ne igya meg a légkondicionálóból kicsepegő vizet.• Ne használja olyan létesítményekben, ahol élelmiszereket, növényeket, állatokat, precíziós műszereket vagy műtárgyakat tartanak.• Ne nyomja meg túlzott erővel a hőcsereelő lemezeit.• Csak beszerelt légszűrővel használja.• Ne takarja le, vagy ne fedje el a beszívó és kifúvó nyílásokat.• Ügyeljen arra, hogy minden fajta elektronikus berendezés legalább 1 m távolságban legyen a beltéri vagy kültéri egységtől.• Ne telepítse a légkondicionálót tűzhely vagy más fűtőberendezés közelébe.• Amikor a beltéri vagy kültéri egységet telepíti, tegyen óvintézkedéseket, hogy ahhoz gyerekek ne férjenek hozzá.• A légkondicionáló közelében ne használjon gyúlékony gázt.
--	---

SZOLGÁLTATÁSOK ÉS FUNKCIÓK

Inverter

A bekapcsolás utáni kezdeti szakaszban a berendezés nagyobb teljesítménnyel működik, hogy gyorsan a kívánt szobahőmérsékletet. A kívánt hőmérséklet elérése után automatikusan csökken a teljesítmény a pillanatnyi hűtési igénynek megfelelően, mely gazdaságos és kényelmes működést eredményez.

Hőcserélő kiszárító funkció

A beltéri egység hőcserélője a COIL DRY gomb megnyomásával kiszárítható. Ezzel a funkcióval megelőzhető a baktériumok és penészgombák elszaporodása.

Automatikus üzemmód átváltás

A berendezés automatikusan átkapcsol a szükséges üzemmódra (hűtés, szárítás, fűtés), adott hőmérséklettartományban tartva ezzel a szoba hőmérsékletét.

Programozott időzítés

A programozott időzítés lehetővé teszi, hogy egyetlen művelet sorrendbe vonják össze az időzített kikapcsolást és az időzített bekapcsolási műveletet. A művelet sorrend egyetlen átmenetet tartalmazhat vagy egy kikapcsolást majd bekapcsolt, vagy fordítva először bekapcsolást majd kikapcsolást, mindezt 24 órás időszakon belül.

Elalvási időzítés

Amikor az elalvási időzítést fűtés üzemmód során megnyomja, a légkondicionáló termosztát-beállítása fokozatosan csökken a működési időszak során. Hűtés vagy szárítás üzemmódban a termosztát beállítása fokozatosan nő, a működési időszak során.

Amikor a beállított időpontot elérte, a berendezés automatikusan kikapcsol.

Vezeték nélküli távvezérlő

A vezeték nélküli távvezérlővel kényelmesen lehet irányítani a légkondicionáló működését.

SWING –automata légterelés

A függőleges légterelő lamella automatikusan tereli a levegőt le-fel, jobbra-balra, illetve beállítható bármely kívánt pozícióba.

Automatikus légbefúvási iránybeállítás

Hűtéskor a vízszintes légáramlás használatos azért, hogy a hideg levegő ne fújjon közvetlenül a szobában tartózkodókra.

Fűtéskor a lefelé irányuló légáramlás használatos, hogy sok meleg levegőt fújjanak a padlóra, és így komfortos környezet jöhessen létre.

Penészálló szűrő

A légszűrő speciális bevonattal(TITAN APATIT) van ellátva, hogy ellenálljon a penészedésnek. Ez lehetővé teszi a tisztább használatot és könnyebb karbantartást.

Szupercsendes működés

Amikor a ventilátorvezérlés (FAN CONTROL) gombbal kiválasztjuk a csendes (QUIET) üzemmódot, a berendezés különösen csendes üzemmódba lép; a beltéri egység légáramlása a halkabb üzemi üzemi csökken.

Automatikus szűrő tisztító rendszer

A szűrő a légkondicionálón beállított meghatározott üzemmód elteltével automatikusan tisztul.

Belső „UV” sterilizálás

A berendezés belsejében elhelyezett UV lámpaegység ultra ibolya sugarak kibocsátásával hatékonyan megakadályozza baktériumok és gombák elszaporodását a szűrőfelületen és a berendezés belsejében.

AZ ALKATRÉSZEK NEVE

Fig. 1

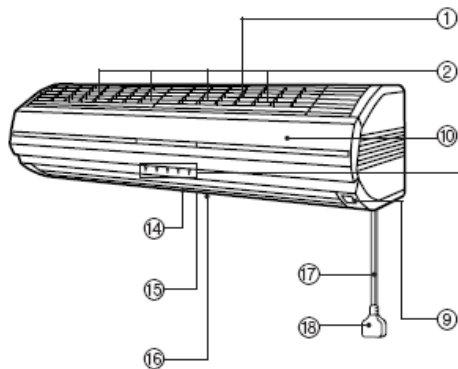


Fig. 2

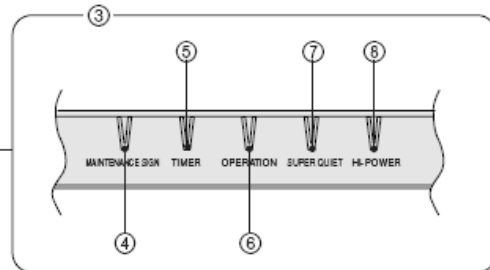


Fig. 3

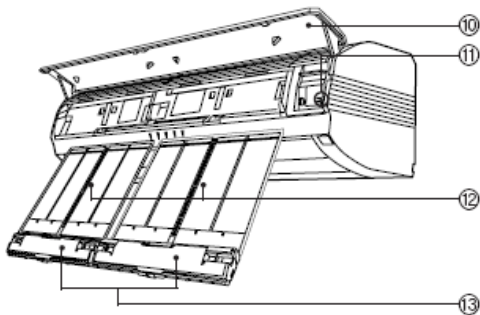


Fig. 4

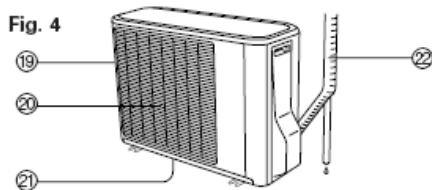


Fig. 5

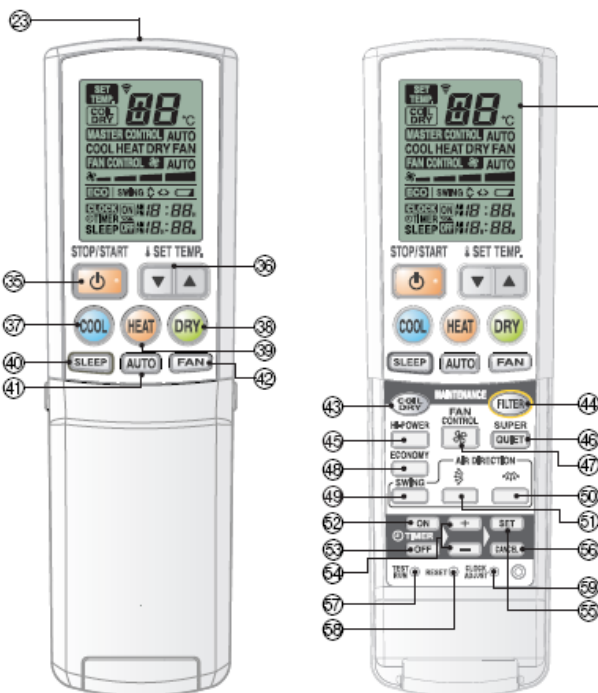
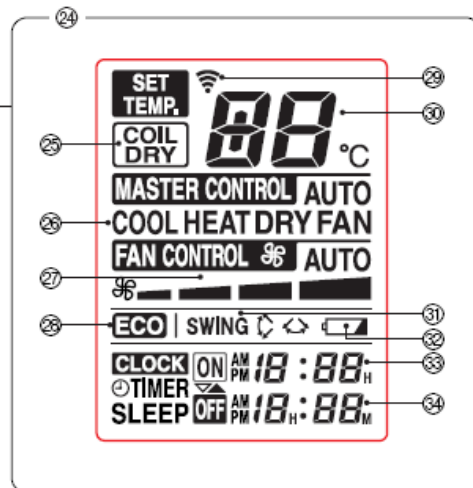


Fig. 6



1. ábra BELTÉRI EGYSÉG

- (1) Beszívó rács
- (2) UV lámpa (4 db)

- (3) **Kijelzőpanel (2. ábra)**
- (4) MAINTENANCE SIGN karbantartásjelző lámpa
- (5) Időzítés-jelző lámpa (TIMER) (zöld)
 - Ha a lámpa villog, mialatt az időzítő üzemmód be van kapcsolva, akkor hiba történt az időzítésben. (ld. 28. oldal Automata újraindulás)
- (6) Működésjelző lámpa (OPERATION) (vörös)
 - A lámpa világít amikor a készülék működik
 - A lámpa lassan villog leolvasztási művelet közben (ld. 27. oldal)
- (7) „Szupercsendes működés” visszajelző (SUPER QUIET) (zöld)
- (8) Nagyteljesítményű üzemmód visszajelző (HI-POWER) (narancssárga)

- (9) Nyitható előlap

(3. ábra)

- (10) Nyitható előlap
- (11) MANUAL AUTO gomb (lásd 12 oldal)
- (12) Légszűrő
- (13) Porgyűjtő láda
- (14) Fel/le terelő zsalu
- (15) Jobbra/balra terelő zsaluzat (a fel/le terelő zsaluzat mögött)
- (16) Motoros mozgó diffúzor
- (17) Hálózati csatlakozó kábel
- (18) Hálózati csatlakozó dugó

4. ábra KÜLTÉRI EGYSÉG



- (19) Belépő nyílás
- (20) Kilépő nyílás
- (21) Csövezés
- (22) Kültéri vízelvezetés

5. ábra TÁVVEZÉRLŐ

- (23) Jeladó



- (24) **A távvezérlő egység kijelzője (6. ábra)**
- (25) Hőcserélő kiszáritás (COIL DRY) kijelző
- (26) Üzemmód kijelző
- (27) Ventilátor-sebesség kijelző
- (28) Gazdaságos működés (ECONOMY) kijelző
- (29) Infra jeladás kijelző
- (30) Swing kijelző
- (31) Az elemek állapotának kijelzése
- (32) Hőmérséklet beállítás kijelző
- (33) Időzített bekapcsolási idő kijelzése
- (34) Időzített bekapcsolási idő kijelzése

- (35) START/STOP gomb
- (36) Hőmérsékletbeállító gombok (∇ / Δ)
- (37) Hűtő üzemmód (COOL) gomb
- (38) Párátlanító üzemmód (DRY) gomb
- (39) Fűtő üzemmód (HEAT) gomb

- (40)Éjszakai üzemmód (SLEEP) gomb
 (41)Automata üzemmód (AUTO) gomb
 (42)Ventilátor üzemmód (FAN) gomb
 (43)Hőcserélő kiszáritás (COIL DRY) gomb
 (44)Automata szűrőtisztítás (FILTER) gomb
 (45)Nagyteljesítményű üzemmód (HI-POWER) gomb
 (46)„Szupercsendes működés” (SUPER QUIET) gomb
 (47)Ventilátor vezérlés (FAN CONTROL) gomb
 (48)Gazdaságos működés (ECONOMY) gomb
 (49)Automata légterelés (SWING) gomb
 (50)Légbefúvás irányát beállító (jobbra –balra) gomb
 (51)Légbefúvás irányát beállító (le-fel) gomb
 (52)Időzített bekapcsolás (ON) gomb
 (53)Időzített kikapcsolás (OFF) gomb
 (54)Időzítés beállító gombok ( / )
 (55)Időzítést megerősítő (SET) gomb
 (56)Időzítést törölő (CANCEL) gomb
 (57)TEST RUN gomb
- Figyelem! Ez a gomb csak telepítéskor használatos. Ne használja hűtésre!
 - A gomb megnyomására a normál üzemben működő készülék átvált test üzemmódra, ilyenkor a termosztát nem működik. Az OPERATION és a TIMER LED villogni kezd.
 - A test üzem leállításához nyomja meg a START/STOP gombot.
- (58)Időbeállító gomb (Clock Adjust)
 (59)RESET gomb

ELŐKÉSZÜLETEK

A távirányító elemeinek behelyezése

1.	Nyomja meg és csúsztassa el a teleptartó fedelét a hátoldalon, és nyissa ki. A  jelzés megnyomása közben a nyíl irányába kell eltolni a fedelet.	
2.	Rakja be az elemeket. Ügyeljen az elemek helyes polaritására (+/-)	
3.	Zárja le az elemtartó rekesz fedelét.	 <p>RESET gomb</p>
4.	Nyomja meg a RESET gombot egy golyóstoll hegyével vagy más hegyes tárggyal.	



VIGYÁZAT!

- Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne nyeljék le véletlenül az elemeket.
- Amikor a távvezérlő hosszabb ideig használaton kívül van, vegye ki az elemeket, ezzel elkerülve a szivárgásokat és azt, hogy a készülék tönkremenjen
- Amikor az elemből kiszivárgó folyadék érintkezésbe lép a bőrrel, a szemmel vagy a szájjal, azonnal mossa le bő vízzel, és kérjen tanácsot orvosától.
- A lemerült elemeket gyorsan el kell távolítani és előírás szerint kell hulladékba helyezni, nyilvános telepgyűjtő helyen.
- Ne kísérletezzen a szárazelemek újratöltésével.
- Mindig nyomja meg a RESET gombot az elemek cseréje után.

Soha ne használjon vegyesen használt és új, vagy különböző típusú elemeket.
Az elemek kb. 1 évig tartanak normál használat mellett.

Cserélje az elemeket :

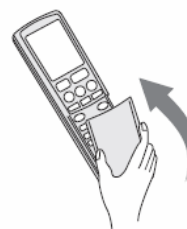
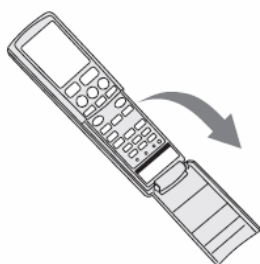
- Ha a távvezérlő egység hatótávolsága észrevehetően csökken
- Ha a távirányító kijelzője időnként eltűnik
- Ha az elemek állapotát kijelző szimbólum megjelenik működés közben.
(A szimbólum bekapcsolásakor 5-ször felvillan, kikapcsoláskor kb. 10 percig égve marad)

Az elemek cseréje után nyomja meg a RESET gombot egy golyóstoll hegyével vagy más hegyes tárggyal.

A távirányító fedőlapjának nyitása

Nagyon finoman nyissa le a fedőlapot.

Mindkét oldalát fogva hajtsa vissza a fedőlapot kattanásig



A pontos idő beállítása

1.	Nyomja meg az időbeállítás (CLOCK ADJUST) gombot (5-ábra(59)) Egy golyóstollal, vagy más helyes tárggyal nyomja meg a gombot.
2.	Használja az időbeállító (+ / -) gombokat a pontos idő beállítására (5-ábra(54)). + gomb: Minden egyes megnyomása előre lépteti az időt - gomb: Minden egyes megnyomása visszalépteti az időt. (Mindannyiszor, amikor a gombot megnyomja, az idő 1 perces lépésekben változik, folyamatosan nyomva a gombot az idő gyorsan, 10 perces lépésekben változik)
3.	Nyomja meg a SET gombot(5-ábra(55)). Ezzel befejeződik az időbeállítás.

A távvezérlő használata

- A távvezérlőnek a jelzőre kell rámutatnia, hogy helyesen működjön.
- Hatótávolsága kb. 7 méter.
- Ha a légkondicionáló rendben veszi a jeleket, hangjelzést ad ki.
- Ha nincs hangjelzés, újra nyomja meg a távvezérlő gombját.

A távvezérlő egység tartója



Csavarozza fel

(1) Szerelje fel a tartót

Helyezze be

Nyomja be

(2) Rakja be a távvezérlő egységet

Húzza ki

(3) Így kell kivenni a távvezérlő egységet (ha kézben akarja használni)

KEZEELÉS

Csatlakoztassa a beltéri egységet az elektromos hálózatra.

Üzem mód kiválasztása

Nyomja meg a beállítani kívánt üzemmód gombját.

Hűtő üzemmód: Nyomja meg a COOL feliratú gombot(5-ábra(37))

Fűtő üzemmód: Nyomja meg a HEAT feliratú gombot(5-ábra(39))

Párátlanító üzemmód: Nyomja meg a DRY feliratú gombot(5-ábra(38))

Automata üzemmód: Nyomja meg az AUTO feliratú gombot(5-ábra(41))

Ventilátor üzemmód: Nyomja meg a FAN feliratú gombot(5-ábra(42))

A beltéri egység működésjelző lámpája „OPERATION” (vörös) világítani kezd. A légkondicionáló működni kezd.

(A START/STOP gomb megnyomásával a legutóbb használt üzemmódban indul a készülék)

A termosztát beállítása

Nyomja meg a hőmérséklet beállító (SET TEMP) gombokat (5-ábra(36)).

Δ gomb: Ezzel tudja felfelé léptetni a termosztát beállítását.

∇ gomb: Ezzel tudja lejjebb állítani a termosztát beállítását.

- **A termosztát beállítási tartománya:**

AUTO: 18...30°C

Fűtés 16...30°C

Hűtés/szárítás 18...30°C:

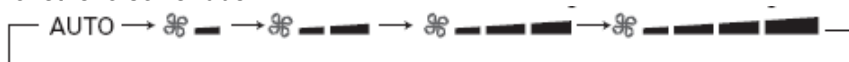
A termosztát ventilátor (FAN) üzemmódban nem használható a szobahőmérséklet beállítására (a hőmérséklet ilyenkor nem is jelenik meg a távvezérlő kijelzőjén).

A termosztát beállítás egy általános hőmérsékletérték, ez némileg eltérhet a tényleges szobahőmérséklettől.

A ventilátor sebesség beállítása

Nyomja meg a ventilátorvezérlő (FAN CONTROL) gombot (5-ábra(47)).

A gomb minden egyes megnyomásakor a ventilátor sebessége továbbléptet, a következő sorrendben:



Automatikus (AUTO) fokozatra állítva:

Fűtés: A ventilátor úgy működik, hogy optimálisan keringesse a felmelegített levegőt. Amennyiben a kifújt levegő hőmérséklete alacsony a ventilátor igen alacsony fordulatszámon fog működni, hogy megakadályozza a huzathatást.

Hűtés: Amint a szoba hőmérséklete megközelíti a termosztáton beállított értéket, a ventilátor fordulatszáma alacsonyabb lesz.

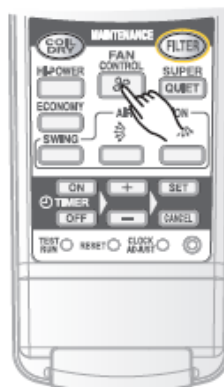
Ventilátor üzemmódban: A ventilátor alacsony fordulatszámon működik.

A ventilátor figyelés (MONITOR) üzemmódban illetve a fűtés üzemmód kezdetén is nagyon alacsony fordulatszámmal működik.

Példa: Hűtés beállítva



Példa: Beállítás 28°C-ra



„Szuper csendes „ üzemmód

Nyomja meg a SUPER QUIET gombot (5-ábra(46)).

A beltéri egység légáramlása a csendesebb működés érdekében lelassul, a SUPER QUIET kijelző (2-ábra(7)) világítani kezd.

(A távirányítón nincs visszajelzése ennek az üzemmódnak)

- A szuper csendes üzemmód törlődik :
 - a ventilátor fokozat változtatásával
 - a HI-POWER mód bekapcsolásával
 - a START/STOP gomb megnyomásával
- SZUPER CSENDES üzemmód nem használható szárító (párátlanító) üzemmód közben. (Ugyanez érvényes, amikor automatikus üzemmód szárítást választ ki.)
- Szupercsendes üzem közben kis mértékben csökken a fűtési ill. a hűtési teljesítmény.

A működés leállítása

Nyomja meg a START/STOP gombot. A működésjelző lámpa (vörös) kialszik

Néhány szó az üzemmódról

AUTO üzemmód (AUTOMATIKUS ÁTKAPCSOLÁS)

- Amikor az AUTO üzemmódot választja hűtő/fűtő modellnél, a légkondicionáló a szobahőmérséklet és a beállított hőmérséklet viszonyától függően kiválasztja a megfelelő üzemmódot (hűtés vagy fűtés).

Amikor bekapcsolja az AUTO üzemmódot, a ventilátor kb. 1 percig igen alacsony fordulatszámon üzemel, ez idő alatt a berendezés beméri a szoba hőmérsékletét, és kiválasztja a megfelelő üzemmódot.

Amennyiben a szobahőmérséklet 2°C-al magasabb mint a beállított hőmérséklet, akkor Hűtő vagy Párátlanító üzemmódban fog indulni a berendezés

Amennyiben a szobahőmérséklet és a beállított hőmérséklet közti eltérés kisebb 2°C-nál, akkor a berendezés Figyelő (Monitor) üzemmódban fog működni.

Amennyiben a szobahőmérséklet 2°C-al alacsonyabb mint a beállított hőmérséklet, akkor Fűtő üzemmódban fog indulni a berendezés

- Mikor a légkondicionáló a termosztáton beállított értékhez közeli hőmérsékletre hozta fel a szoba hőmérsékletét, elkezdődik a figyelő (MONITOR) üzemmód. A figyelő üzemmódban a ventilátor igen kis fordulatszámmal működik. Amennyiben a szoba hőmérséklete ezt követően megváltozik, a légkondicionáló ismét a megfelelő üzemmódot választja ki (fűtés vagy hűtés) azért, hogy a szoba hőmérsékletét a termosztáton beállított értékre hozza.

(A figyelő üzemmód tartománya: termosztáton beállított hőmérséklet $\pm 2^{\circ}\text{C}$).

- Ha a berendezés által automatikusan kiválasztott üzemmód nem az, amit Ön kíván, olvassa el a 8. oldalt, és válassza valamelyik egyéb üzemmódot: (hűtés, fűtés, szárítás, ventilátor)

Fűtő üzemmód:

- A szoba felmelegítésére használatos.
- Amikor fűtés üzemmódot választanak ki, a légkondicionáló kb. 3-5 percig igen alacsony fordulatszámon működik, ezt követően átkapcsol a kiválasztott ventilátor-sebességre. Ez azért van, hogy elkerüljük a huzathatást, ami a beltéri egység felmelegedése előtt jelentkezne.
- Amikor a szoba hőmérséklete igen alacsony, deresedés alakulhat ki a kültéri egységen, ami a fűtés teljesítményét csökkenti. A deresedés eltávolítása érdekében a berendezés automatikusan és időről időre leolvasztási ciklusba kezd. Automatikus leolvasztás során a vörös színű működésjelző lámpa villog, és a fűtési művelet megszakad.

Hűtő üzemmód:

- Ez használatos a szoba lehűtésére.

Szárítás (Párátlanító üzemmód):

- Ez használatos arra, hogy kíméletesen hűtse, és közben páramentesítse a szobát.
- Szárítás üzemmód alatt nem lehet fűteni.
- Szárítás üzemmód esetén a berendezés igen alacsony fordulatszámon működik. A párátlanítás hatékonysága érdekében a beltéri egység ventilátora időről időre le is állhat ill. működhet nagyon alacsony fordulatszámon.
- Szárítás üzemmódot bekapcsolva a ventilátor fordulatszáma manuálisan nem változtatható meg.

Ventilátor üzemmód:

- Ez használatos arra, hogy keringesse a szoba levegőjét.

Fűtés üzemmód során:

Állítsa a termosztátot olyan hőmérsékletre, mely a pillanatnyi szobahőmérsékletnél magasabb. A fűtés üzemmód nem lép működésbe, ha a termosztátot a tényleges szobahőmérsékleténél alacsonyabbra állítja.

Hűtés/szárítás üzemmód során:

Állítsa a termosztátot a pillanatnyi szobahőmérsékletnél alacsonyabbra. A hűtés és szárítás üzemmód nem kezd el működni, ha a termosztátot a tényleges szobahőmérsékleténél magasabbra állította (hűtés üzemmódban csak a ventilátor kezd működni).

Ventilátor üzemmód során

A berendezés nem használható a szoba hűtésére és fűtésére.

AZ IDŐZÍTÉS MŰKÖDÉSE

Mielőtt az időzítő funkciót használná, ellenőrizze, hogy a távvezérlőn be van-e állítva a pontos idő (ld. 7. oldal).

A bekapcsolási vagy kikapcsolási időzítés beállítása

- 1 Nyomja meg a START/STOP gombot vagy a kívánt üzemmód gombját.**
(Ha a berendezés már üzemel, menjen tovább a 2. lépésre).
A beltéri egység működésjelző lámpája (vörös) világítani kezd.
- 2 Nyomja meg a ON bekapcsolási időzítés (5-ábra(52)) vagy az OFF kikapcsolási időzítés (5-ábra(53))gombot.**
A ON vagy OFF visszajelző villogni kezd a távirányítón.
- 3 Az időbeállító gombok (5-ábra(54)) használata a kívánt kikapcsolási vagy bekapcsolási idő beállítására**
+ gomb: Ha ezt nyomja meg, előre léptetheti az időt (5 perces lépésekben).
- gomb: Ha ezt nyomja meg, visszafelé léptetheti az időt (5 perces lépésekben).
- 4 Irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé és nyomja meg a SET gombot (5-ábra(55)).**
A távirányítón az ON ill. OFF kijelzők villogása megszűnik.
A beltéri egységen kigyullad a TIMER kijelző.
Ha a bekapcsolási időzítést választotta , akkor az időzítés beállításakor a készülék leáll.

Az időzítés törlése
Használja a CANCEL (az időzítés törlése) gombot.
Az időzítési beállítások megváltoztatása
Hajtsa végre a 2. és 4. lépést
A légkondicionáló működésének leállítása a időzítési funkció működése közben
Nyomja meg a START/STOP gombot.

A programozott időzítés használata

- 1 Nyomja meg a START/STOP gombot.**
(Ha a berendezés már üzemel, menjen tovább a 2. lépésre).
A beltéri egység működésjelző lámpája (vörös) világítani kezd.
- 2 Állítsa be a késleltetett kikapcsolás és késleltetett bekapcsolás kívánt időpontját.**
A beállítás módját olvassa el „A bekapcsolási vagy kikapcsolási időzítés beállítása” c. fejezet részben.
Kb. 3 másodperccel később a teljes kijelző újra eredeti állapotában jelenik meg.
A beltéri egység időzítés jelző (zöld) lámpája világítani kezd.

Az időzítés törlését, módosítását ill. a működési feltételek megváltoztatását lásd „A bekapcsolási vagy kikapcsolási időzítés beállítása” fejezetnél.

Néhány szó a programozott időzítés működéséről

- A programozott időzítés lehetővé teszi, hogy egyetlen művelet sorrendbe vonják össze az időzített kikapcsolást és az időzített bekapcsolási műveletet. A művelet sorrend egyetlen átmenetet tartalmazhat vagy egy kikapcsolást majd bekapcsolást, vagy fordítva először bekapcsolást majd kikapcsolást, mindezt 24 órás időszakon belül.
- Az elsőként működésbe lépő időzítési funkció az lesz, amely a pillanatnyi pontos időhöz közelebb áll. A működés sorrendjét a távvezérlő kijelzőjén jelzi a nyíl (OFF → ON vagy OFF ← ON)
- A programozott időzítés használatára példa lehet, amikor automatikusan kívánják leállítani a légkondicionálót (kikapcsolási időzítés), miután aludni tértek, utána pedig el akarják indítani (bekapcsolási időzítés) automatikusan hajnalban, a felkelés előtt.

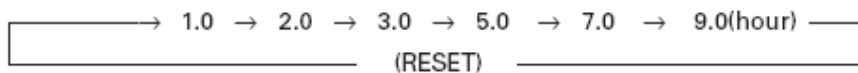
AZ ELALVÁSI IDŐZÍTÉS MŰKÖDÉSE (Éjszakai üzemmód)

A többi időzítési funkciótól eltérően az elalvási időzítéssel azon időszak hosszát lehet beállítani, amely eltelte után a légkondicionáló működése leáll.

Az elalvási időzítés használata

A légkondicionáló működő vagy kikapcsolt állapotában nyomja meg az elalvás (SLEEP) gombot (5-ábra(40)).

A SLEEP gomb megnyomásával beállítható a készülék kikapcsolási ideje az alábbiak szerint:



A beltéri egység működésjelző lámpája (vörös), és a időzítés-jelző lámpa (zöld) világítani kezd.

Az elalvási időzítés törlése:

Használja a CANCEL (5-ábra(56)) gombot.

A légkondicionáló működésének leállítása az éjszakai üzem közben:

Nyomja meg a START/STOP gombot.

Néhány szó az elalvási időzítésről

Annak megelőzésére, hogy ne legyen túl meleg vagy túl hideg alvás közben, az elalvási időzítés funkciója automatikusan módosítja a termosztát beállítását, a beállított időponttal összhangban. Amikor a beállított idő eltelt, a légkondicionáló teljesen leáll.

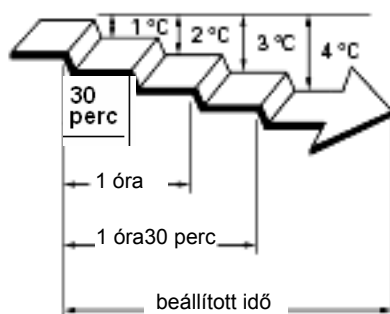
Fűtés közben

Mikor az elalvási időzítés be van kapcsolva, a termosztát beállítása 30 percnél automatikusan 1°C-ot csökken. Amikor a termosztát beállítása összesen 4°C-t csökken, akkor ez a beállítás mindaddig így marad, míg a beállított időpontot el nem érte, ekkor a légkondicionáló automatikusan kikapcsol.

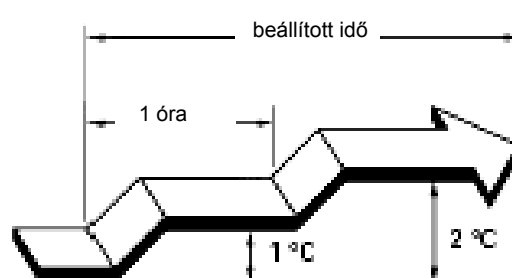
Hűtés/szárítás üzemmódban

Amikor az elalvási időzítés be van kapcsolva, a termosztát beállítása automatikusan 1°C-kal nő 60 percnél. Mikor a termosztát beállítása összesen 2°C-t feljebb lép, akkor ez a beállítás mindaddig fennmarad, míg a beállított időpont be nem következik, ekkor a légkondicionáló automatikusan kikapcsol.

Elalvási időzítés beállítása:



Az elalvási időzítés beállítása:



A LEVEGŐBEFÚVÁS IRÁNYÁNAK ÁLLÍTÁSA

A légáramlás függőleges ill. vízszintes irányban a távvezérlő AIR DIRECTION gombjaival állítható. A légáramlás irányának állításával várja meg, amíg a terelőlapok mozgása megáll.

Függőleges légáramlási irány állítása



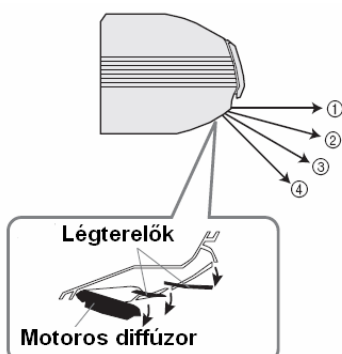
VIGYÁZAT!

A kifúvó nyílásba se az ujját, se tárgyat ne dugjon be, mert a belső ventilátor nagy fordulatszámmal forog, és sérülést okozhat.

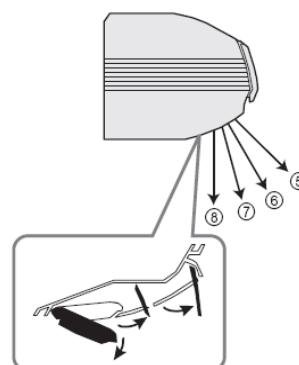
Nyissa ki a távirányító fedőlapját, és nyomja meg az AIR DIRECTION  gombot (5-ábra (51)).

A légáramlási irány az alábbi pozíciókba állítható be:

Hűtő üzemmódban: ①②③④ pozíció




Fűtő üzemmódban: ⑤⑥⑦⑧ pozíció




(A távvezérlő kijelzője nem változik a befúvási irány változtatásakor.)

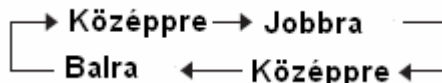
Ventilátor üzemmódban: ①②③④⑤⑥⑦⑧ pozíció

- A megfelelő hűtő és fűtő teljesítmény érdekében a légterelőt a fenti tartományokon belülré állítsa.
- A készülék bekapcsolásakor a függőleges légterelési irány automatikusan áll be a kiválasztott működési módnak megfelelően.
- Hűtés/szárítás üzemmódban: ① vízszintes légáramlás
- Fűtés üzemmódban: ⑦ lefelé irányuló légáramlás
- Automatikus üzemmódban az indítást követően 1 percig a légáramlási irány automatikusan áll be, ilyenkor nem lehet változtatni.
- HIPOWER üzemmódban a függőleges légterelő automatikusan áll be a legmegfelelőbb pozícióba.
- A légterelő mozgása a kívánt pozícióba kis időt vesz igénybe. Ezalatt a  gomb megnyomása hatástalan.
- Ha megnyomja az AIR DIRECTION gombot swing funkció közben ,akkor az automata légterelés leáll.
- Mindig a távvezérlő légáramlás irányának gombját használja a légterelés függőleges irányának beállítására. Ha kézzel próbálja elmozdítani, ez üzemzavarhoz vezet; ilyenkor állítsa le a légkondicionálót, majd indítsa újra. A zsaluzatnak ismét helyesen kell működnie.
- Amikor olyan helyiségben használja, ahol csecsemők, gyermekek, beteg vagy idős személyek tartózkodnak, a légáramlás irányát és a szoba hőmérsékletét gondosan meg kell fontolni a beállításakor.

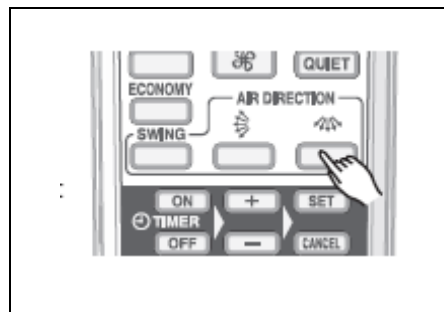
A vízszintes légáramlási irány beállítása

Nyissa ki a távirányító fedőlapját, és nyomja meg az AIR DIRECTION  gombot (5-ábra (50)).

A légáramlási irány az alábbi pozíciókba állítható be:



A készülék bekapcsolásakor a légtelítő automatikusan középső állásba áll.



AUTOMATA LÉGTERELÉS (SWING) ÜZEMMÓD

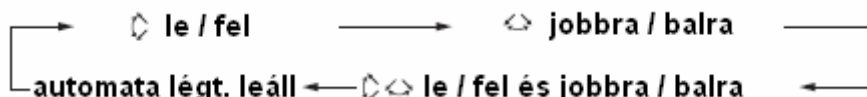
Indítsa el a légkondicionálót, mielőtt ezt a műveletet végrehajtja.

Az automata légtelítés bekapcsolása

Nyomja meg az automata légtelítés gombját (5.ábra (49)).

A SWING kijelző lámpa világitani kezd a beltéri egységen. (6.ábra (31))

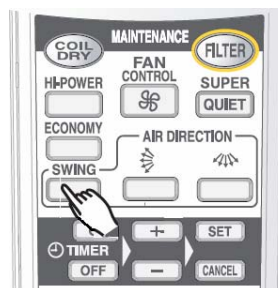
Valahányszor megnyomja a SWING gombot, az automata légtelítés módja az alábbiak szerint változik:



Ebben az üzemmódban a légtelítő lapátok automatikusan le-fel terelik a levegőt.

Az automata légtelítés leállítása

A SWING gomb megnyomásával válassza az automata légtelítés leállítását. A SWING kijelző lámpa kialszik. A légáramlási irány visszatér a korábbi helyzetbe.



Néhány szó az automata légtelítésről

- A függőleges automata légtelítés tartománya függ a üzemmódtól:
 - Hűtés ill. szárításkor 1 – 4 pozíció közötti
 - Fűtéskor 4 – 7 pozíció közötti.
- Az automata légtelítés időlegesen leállhat, ha a ventilátor megáll, vagy nagyon alacsony fordulaton működik.
- Az automata légtelítő-funkció leáll, ha az AIR DIRECTION gombot megnyomjuk.

HŐCSERÉLŐ KISZÁRÍTÓ FUNKCIÓ (COIL DRY)

Ezzel a funkcióval hűtő ill. párátlanító üzemmód után lehetővé válik a beltéri egység hőcserélőjének és belső felületének kiszárítása, majd UV sugarakkal való sterilizálása, megelőzve ezzel a baktériumok és penészgombák elszaporodását. A kiszárító funkció 20 percen keresztül működik a COIL DRY gomb megnyomása után, majd automatikusan leáll.

A kiszárító funkció indítása

Nyomja meg a COIL DRY gombot (5. ábra (43)) a berendezés működése közben, vagy leállítás után. A funkció működése alatt a beltéri egységen csak a működésjelző világít (2. ábra (6)) és a távirányítón megjelenik a COIL DRY felirat (5. ábra (43)). Ha a COIL DRY gombot ismételten megnyomjuk a szárító funkció közben, akkor a kiszárítás újból indul.

A kiszárító funkció megszakítása

Nyomja meg a START/STOP gombot a kiszárító funkció működése közben. A beltéri egység OPERATION kijelzője (2. ábra (6)) és a távirányító COIL DRY kijelzője (5. ábra (43)) kialszik és a berendezés kikapcsol.

Néhány szó a kiszárító funkcióról

A kiszárító funkció működése közben az alábbi folyamatok történnek:

1. Szárítás
A berendezés fűtő üzemmódban ill. ventilátor üzemmódban kb. 18 percen keresztül kiszárítja a beltéri egység belső szerkezeti elemeit.
2. UV sterilizálás
A berendezés kb. 2 percen keresztül ultraibolya sugarakat bocsát ki a szűrő felületére, így a szűrőn lévő porok, szennyeződések, gombák, baktériumok, szagok egy sterilizáló és szagtalanító folyamaton mennek keresztül és a porgyűjtő ládában összegyűjthetők.
3. A kiszárító funkció kb. 20 perc után automatikusan leáll.

Megjegyzés:

- A kiszárító funkció működésekor a berendezés fűtő üzemmódban ill. ventilátor üzemmódban működik, ezért a funkció közben kismértékben emelkedhet a szoba hőmérséklete.
- Ez a funkció nem alkalmas a szoba levegőjének tisztítására.
- A kiszárító funkció annál hatékonyabb, minél sűrűbben alkalmazzák.

TAKARÉKOS ÜZEMMÓD (ECONOMY)

Indítsa el a légkondicionálót, mielőtt ezt a műveletet végrehajtja.

A takarékos üzemmód bekapcsolása

Nyissa ki a távvezérlő fedelét, és nyomja meg az ECONOMY (takarékos) működés gombját.
A távvezérlő kijelzőjén megjelenik az „ECO” felirat, és elkezdődik a takarékos üzemmód

A takarékos üzemmód kikapcsolása

Ismét nyomja meg az ECONOMY (takarékos) működés gombját.
Az „ECO” eltűnik a távvezérlő kijelzőjéről, és elkezdődik a normál üzemmód.

Néhány szó a takarékos üzemmódról

A takarékos üzemmódban a berendezés fogyasztása kb. 70%-a a normál üzemmód fogyasztásának. Amikor takarékos üzemmódot kapcsolnak be hűtési üzemmód közben, javul a páramentesítés. Ez a funkció különösen akkor kényelmes, ha úgy akarja eltávolítani a páratartalmat a szobából, hogy közben ne csökkenjen jelentősen a szoba hőmérséklete.

Takarékos üzem közben a termosztát beállítása automatikusan megváltozik a hőmérséklet függvényében, így kerülve el a szükségtelen fűtést és hűtést, a takarékosabb üzem érdekében.

- Amennyiben a szoba hűtésével(vagy fűtésével) nincs megelégedve takarékos üzem közben, akkor válassza inkább a normál üzemmódot.
- A berendezés kikapcsolásával a takarékos üzemmód törlődik. Újbóli bekapcsoláskor a berendezés normál üzemben indul.
- Az automatikus üzemmód figyelő(monitor) időszakában a légkondicionáló üzeme nem vált át takarékos üzemmódra, még akkor sem, ha takarékos üzemmódot választottak ki, az ECONOMY (takarékos) üzemmód gombjának megnyomásával.

NAGYTELJESÍTMÉNYŰ ÜZEM (HI-POWER)

Indítsa el a légkondicionálót, mielőtt ezt a műveletet végrehajtja.

A nagyteljesítményű üzemmód bekapcsolása

Nyomja meg a HI-POWER (nagyteljesítmény) gombját(5. ábra (45)).

A HI-POWER (narancs színű) kijelző (2. ábra (8)) világítani kezd a beltéri egységen .
Megkezdődik a nagyteljesítményű üzemmód.

A nagyteljesítményű üzemmód leállítása

Nyomja meg ismét a HI-POWER (nagyteljesítmény) gombját(5. ábra (45)).

A HI-POWER (narancs színű) kijelző (2. ábra (8)) kialszik a beltéri egységen.
A berendezés visszaáll normál üzemmódra.

A nagyteljesítményű üzem azonban automatikusan is leáll, a következő feltételek esetén:

- Ha bekapcsoljuk a szupercsendes üzemmódot. (SUPER QUIET)
- Fűtés üzemmódban: Ha a szobahőmérséklet 2°C-kal meghaladja a termosztát beállítását.
- Hűtés üzemmódban : Ha a szoba hőmérséklete 1°C-kal a beállított érték alá kerül.
vagy 30 perc eltelt a nagyteljesítményű üzemmód kezdete óta.
- Ventilátor üzemmódban: 15 perc eltelt a nagyteljesítményű üzemmód kezdete óta.

Néhány szó a nagyteljesítményű üzetről

- Fűtés üzemmódban: A beltéri egység maximális teljesítménnyel fog működni, míg a szobahőmérséklet 2°C-kal meg nem haladja a termosztát beállítását.
- Hűtés üzemmódban: A beltéri egység maximális teljesítménnyel működik, míg a szoba hőmérséklete 1°C-kal alá nem kerül a termosztát beállításának.
- Ventilátor üzemmódban: A beltéri egységből érkező légáram erősebb lesz.

KÉZI MŰKÖDTETÉS

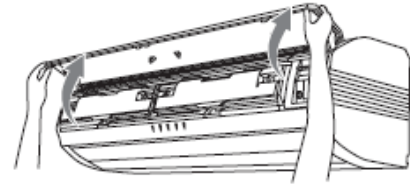
Amennyiben elveszett a távvezérlő vagy más módon működésképtelenné vált, a berendezést a MANUAL AUTO gomb segítségével is működtethetjük.



VIGYÁZAT!

Nedves kézzel vagy hegyes tárggyal ne nyomja meg a MANUAL AUTO gombot, különben áramütés érheti, vagy üzemzavar következhet be.

1. **Emelje fel a nyitható előlapot mindkét végénél fogva a vízszintes helyzeten túl ütközésig. Az előlap ebben a helyzetben megállítható.**

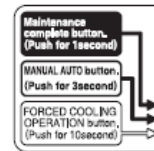


2. **Nyomja meg és tartsa lenyomva (a hangjelzés után is) a MANUAL AUTO gombot 3 másodpercig.(3. ábra (11)) .**

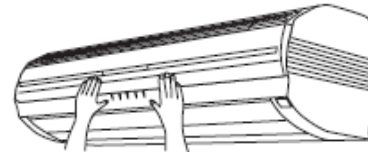
Az OPERATION kijelző világítani kezd.

A berendezés automata üzemmódban kezd működni.(lásd 8. oldal)

3. **Ha le akarja állítani a működését, ismételten nyomja meg a MANUAL AUTO gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig.**



4. **Csukja le az előlapot.**



- Amikor a légkondicionálót a MANUAL AUTO gombbal működteti, az ugyanúgy fog működni, mint amikor a távvezérlőn automatikus üzemmódot (AUTO) választja. (ld. 8. oldal).
- A ventilátor kiválasztott sebessége AUTO, a termosztát beállítása pedig 24°C lesz.

FIGYELEM!

A MANUAL AUTO gomb 10 másodpercen túli nyomva tartásával a berendezés TEST üzembe kapcsol. Ne használja ezt a üzemmódot! A Test üzem a Start/Stop gomb megnyomásával állítható le.

AUTOMATA SZŰRŐTISZTÍTÓ FUNKCIÓ MŰKÖDÉSE

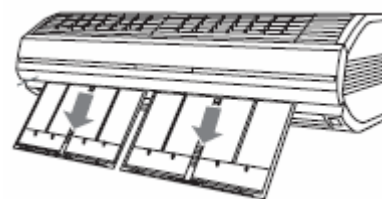
- Ezzel a funkcióval lehetőség nyílik a beltéri egység légszűrőjének adott működési időtartam utáni automatikus tisztítására.
- A szűrőtisztító funkciót a távirányító megfelelő gombjának megnyomásával is elindíthatjuk

Automata szűrőtisztítás

- Az automata szűrőtisztító funkció működése közben a MAINTAINCE SIGN kijelző(5. ábra (44)) világít a beltéri egységen.
- Ha a szűrőtisztító funkció működése közben a MAINTAINCE SIGN kijelző villogni kezd, akkor húzza ki a berendezés hálózati csatlakozó dugóját és végezze el a porgyűjtő láda karbantartását (lásd 22. old)

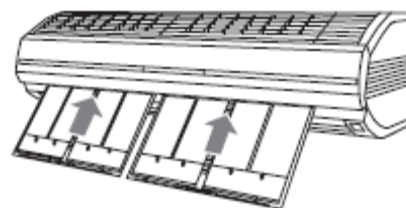
1. A légszűrők kijönnek

A légszűrők automatikusan kijönnek a beltéri egységből, miközben a porgyűjtő ládában található kefék letisztítják a szűrőfelületet, és a por összegyűlik a porgyűjtő ládában.



2. A légszűrők visszatérnek

A légszűrők a tisztítási funkció végén automatikusan visszatérnek az eredeti helyükre. A MAINTAINCE SIGN kijelző kialszik.



Figyelem!

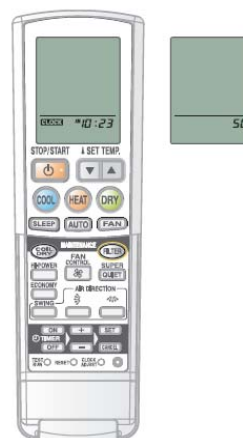
Ne nyúljon a szűrőkhöz az automata szűrőtisztító funkció működése közben. A szűrők kihúzása vagy betolása a berendezés tönkremeneteléhez vezethet.

A szűrőtisztítási intervallum módosítása

A szűrőtisztítási intervallum gyárilag 100 órára van beállítva. Amennyiben a készülék poros helyiségben üzemel, kérjük állítsa át a beállítást 50 órára.

1. **Kapcsolja be a szűrőtisztítási funkciót a FILTER gombbal.**
2. **A szűrőtisztító funkció működése közben állítsa a távirányítót stop üzemmódra, ilyenkor csak az órajelzés látható a távirányítón.**
3. **Tartsa lenyomva legalább 3 másodpercig a SET TIME gombot(5. ábra (54)) , ekkor a kijelző átvált a szűrőtisztítási intervallum kijelzésére. (A beállított időintervallum villog)**
4. **Állítsa be a kívánt intervallumot a SET TIME + - gombokkal. (50H ---- 100H)**

Irányítsa a távirányítót a beltéri egységre és nyomja meg a SET gombot (5. ábra (56)) A kijelző abbahagyja a villogást és elküldi a jelet a beltéri egységnek.



Néhány szó az automata szűrőtisztításról

- A szűrő szennyezettségétől függően maradhat por a szűrőn a tisztítási funkció után is. Ilyenkor indítsa el a szűrőtisztító funkciót még egyszer.
- Amennyiben többszöri szűrőtisztítás után is por marad a szűrő felületén, akkor végezze el a porgyűjtő láda tisztítását (lásd 22. old)
- Bizonyos esetekben-például ha a szennyeződés olajos, ragacsos- a szűrőtisztító funkcióval nem távolítható el, akkor tisztítsa meg a szűrőt vízzel (lásd 25. old)
- Az automata szűrőtisztítás közben kattogó, súrlódó hangok hallhatók.
- Ha a szűrőtisztítás közben kihúzza vagy betolja a szűrőt, akkor az automata szűrőtisztítás leáll és a MAINTAINCE SIGN kijelző (2. ábra (4)) villogni kezd. Ilyen esetben a 24. oldali szűrő visszahelyezési leírás szerint járjon el.
- Ha a szűrő túl alacsonyan helyezkedik el, a berendezés automatikusan a helyére húzza.
- Ne helyezzen a berendezés alá tárgyakat, mert a szűrők kieshetnek és mind a tárgyak, mind a szűrők megsérülhetnek.

Szűrőtisztító funkció bekapcsolása a távirányítóval

Nyomja meg a FILTER gombot (5. ábra (44)).

A MAINTAINCE SIGN kijelző (2. ábra (4)) világítani kezd és megkezdődik az automata szűrőtisztítás.

- Amennyiben a FILTER gombot a berendezés működése közben nyomta meg, a berendezés leáll, megkezdődik az automata szűrőtisztítás, majd a szűrőtisztítás végén a berendezés automatikusan újra működni kezd.
- A FILTER gomb újbóli megnyomásával nem lehet megszakítani a szűrőtisztító műveletet.

A porgyűjtő láda karbantartási igényének kijelzése


- Ha MAINTAINCE SIGN kijelző nem csak az automata szűrőtisztító funkció működése alatt világít, akkor végezze el a porgyűjtő láda karbantartását, tisztítását lásd 22. old.
- A porgyűjtő láda karbantartási igényének kijelzési ideje függ az automata szűrőtisztító funkció beállított sűrűségétől:

Automata szűrőtisztítási intervallum	Porgyűjtő láda karbantartási igényének kijelzése
50 óra	2000 óra
100 óra	4000óra

- Amikor a MAINTAINCE SIGN kijelző világít az automata szűrőtisztítás nem működik, a FILTER gomb megnyomásával sem indítható. Ilyenkor végezze el a porgyűjtő láda karbantartását és utána nyomja meg a MAINTAINCE/MANUAL AUTO gombot a 24. old leírása alapján.
- A MAINTAINCE/MANUAL AUTO gomb megnyomása előtt mindenképpen végezze el a porgyűjtő láda tisztítását.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS (beltéri egység, távirányító és kültéri egység)

A rendszeres karbantartással meghosszabbíthatja a berendezés élettartamát és megakadályozhatja a hűtő ill. fűtő teljesítmény csökkenését.

 VIGYÁZAT!	<ul style="list-style-type: none">• A légkondicionálót tisztítása előtt feltétlenül kapcsolja ki a berendezést majd válassza le a hálózati feszültségről.(húzza ki a csatlakozó dugót vagy kapcsolja le a kisautomatát.• Ügyeljen arra, hogy a beszívórács és a porgyűjtő láda biztonságosan legyen felszerelve ,megfelelően legyen rögzítve a helyén.• A légszűrő és a porgyűjtő láda ki- és visszaszerelésekor ne érintse meg a hőcserélőt, mivel megsértheti a kezét.• Tisztítás közben stabil helyen álljon, és ne kapaszkodjon a beltéri egységbe.
--	--

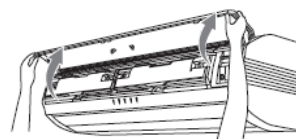
A beltéri egység és a távirányító tisztítása

Száraz ronggyal töröljük le a beltéri egységet és a távvezérlőt. Ha a beltéri egység nagyon szennyezett, akkor hideg vízzel nedvesített ronggyal töröljük át. A távvezérlő egységet soha ne töröljük le nedves ronggyal. A berendezés tisztításához tilos benzint, oldószereket, súrolóport, illetve hasonló szereket használni. Ezek hatására a műanyag felület megrepedhet, deformálódhat.

A kültéri egység tisztítását és karbantartását minimum évente 2 alkalommal szakszerviznek kell elvégeznie!

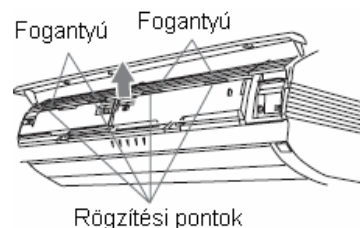
A beszívórács tisztítása

5. Emelje fel a nyitható előlapot mindkét végénél fogva a vízszintes helyzetben túl ütközésig. Az előlap ebben a helyzetben megállítható.

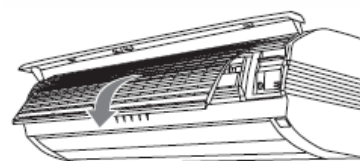


6. Vegye ki a beszívórácsot

- Nyomja felfelé és emelje ki a rögzítési pozícióból a beszívórácsot (4 db rögzítési pont található a burkolaton)



- Fogja meg a beszívórácsot és húzza kifelé



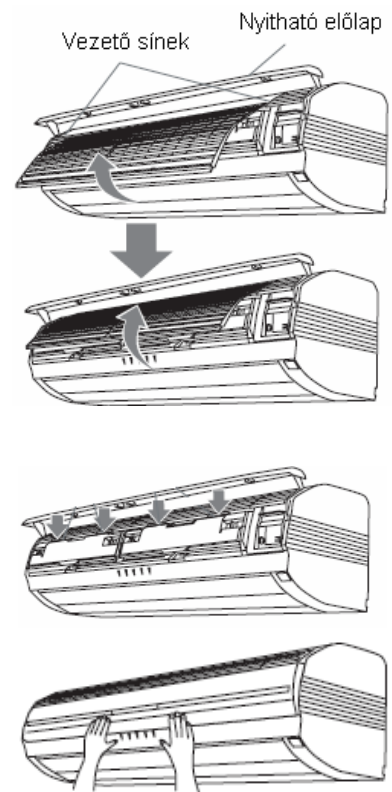
7. Tisztítsa meg a rácsot

- Porszívózza le a port és törölje át nedves törlőkendővel
- Amennyiben nagyon szennyezett a rács, tisztítsa folyó vízzel(pl. zuhany alatt)
- Alaposan szárítsa meg a rácsot árnyékos helyen. Ne használjon hajszárítót, vagy egyéb forró levegőt fújó berendezést!



8. Helyezze vissza a beszívórácsot

- Csúsztassa vissza a rácsot a beltéri egységbe a vezető sínek mentén ütközésig.
- Ügyeljen rá, hogy a beszívórács megfelelő helyzetben legyen. A FRONT felirat a rács külső, fogantyúk felőli oldalán jelzi a helyes pozíciót.
- Rögzítse a beszívórácsot a beltéri egység burkolatán lévő 4 rögzítési ponton, az ábrának megfelelően.
- Ellenőrizze a rács rögzítését és hogy megfelelő helyzetben van-e. Finoman mozgassa előre-hátra majd jobbra-balra a rácsot.

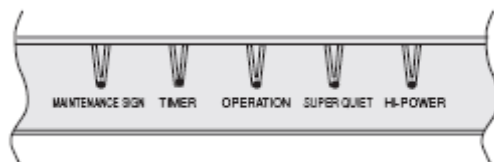


9. Csukja le az előlapot.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS (a porgyűjtő láda és a szűrő)

Ha a beltéri egység MINTAINCE SIGN kijelzője (vörös színű (2-ábra(4)) világít, akkor feltétlenül végezze el a porgyűjtő láda tisztítását.

Amennyiben a berendezés poros helyiségben van elhelyezve, akkor tisztítsa a porgyűjtő ládát min. 3 havonta, akkor is ha a fenti kijelző nem világít.

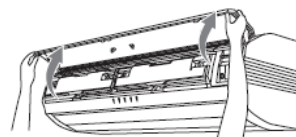


A porgyűjtő láda tisztítása közben por hullhat a padlóra, ezért helyezzen a készülék alá újságpapírt.

A porgyűjtő láda és a szűrő eltávolítása a beltéri egységből.

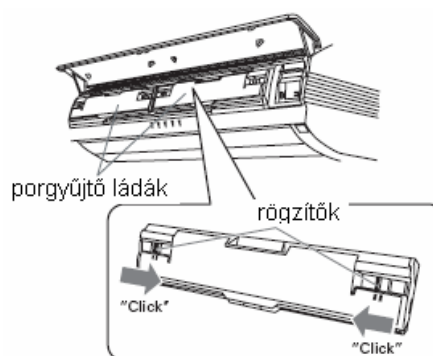
**Kapcsolja ki a berendezést a távirányítóval!
Húzza ki a berendezés hálózati csatlakozó dugóját!**

1. **Emelje fel a nyitható előlapot mindkét végénél fogva a vízszintes helyzeten túl ütközésig. Az előlap ebben a helyzetben megállítható.**



2. **Oldja ki a porgyűjtő ládák rögzítéseit.**

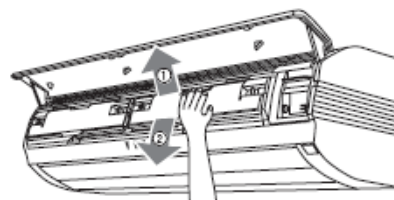
Tolja a sárga színű rögzítőket (2-2 db a porgyűjtő ládák jobb és bal végén) befelé a nyílak irányába.



3. **Vegye ki a porgyűjtő ládákat a szűrőkkel a beltéri egységből.**

Fogja meg a doboz középső részét, emelje az alsó felét felfelé az 1-es nyíl irányába, majd vegye ki a 2-es nyíl irányába.

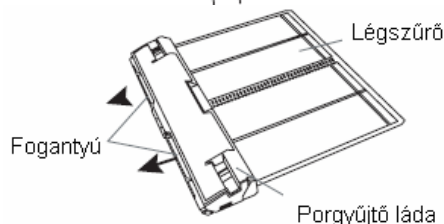
A porgyűjtő ládát és a szűrőt együtt kell kivenni.



4. **Vegye ki a szűrőket a porgyűjtő ládákból.**

Fogja meg a szűrő fogantyúját és húzza ki a szűrőt a nyíl irányába.

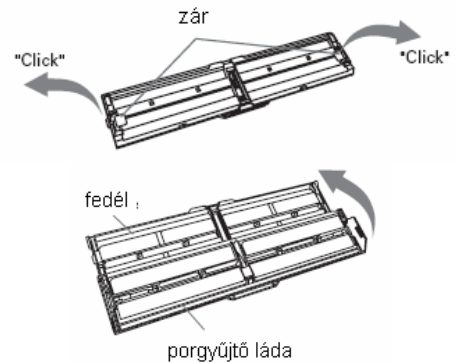
A szűrő kivételekor por hullhat ki a dobozból.



Az összegyűlt por és szennyeződések eltávolítása a porgyűjtő ládából

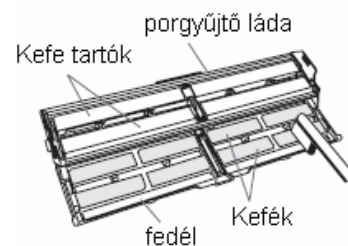
1. Nyissa ki a porgyűjtő ládát

- Fogja meg a két világoskék színű rögzítőt a láda belső felében kétoldalt és húzza kifelé a nyíl szerint amíg kattantást nem hall.
- Nyissa fel óvatosan a láda fedelét (felnyitáskor por hullhat ki belőle)



2. Ürítse ki a porgyűjtő ládát

- Ürítse ki a láda tartalmát, majd porszívózza ki alaposan a keféket, a kefe tartót és a láda sarkait.
- Bánjon nagyon óvatosan és finoman a porgyűjtő láda belső részeivel



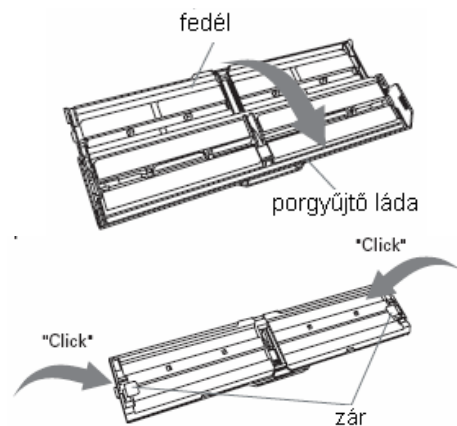
3. Szükség esetén tisztítsa meg vízzel a porgyűjtő ládát

- Áztassa a porgyűjtő egységet meleg (40-45°C-os) vízben 10-15 percig.
- Amennyiben a szűrő rendkívül szennyezett, akkor áztassa egy nagyon nagy hígítású (az előírt koncentrációnál 15-ször hígabb) szintetikus tisztítószerez vízben.
- Óvatosan mozgassa a szűrőt le-fel ill. jobbra balra a vízben.
- Óvatosan dörzsölje le a keferészt és a láda egész felületét egy puha törülközővel
- Öblítse le alaposan tiszta vízzel
- Óvatosan rázza ki belőle a vizet
- Alaposan szárítsa ki a szűrőt árnyékos helyen.

- csak nagy hígítású, semleges hatású szintetikus tisztítószert használjon.
- Ne tisztítsa kemény, durva anyagokkal.
- Ne áztassa forró vízben.
- A szárításhoz ne használjon hajszárítót vagy egyéb légfúvó berendezést.
- Visszaszerelés előtt mindig győződjön meg róla, hogy a kefék tökéletesen megszáradtak-e. (Ha a kefék nedvesek maradnak akkor az automata szűrőtisztító funkció nem működik megfelelően.)

4. A porgyűjtő láda összeszerelése

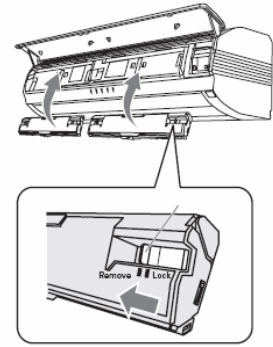
- Hajtsa vissza a fedélrész a porgyűjtő ládára.
- Kattintsa vissza a zárat.(világoskék)
- Győződjön meg róla, hogy a zárok megfelelően rögzítve vannak.



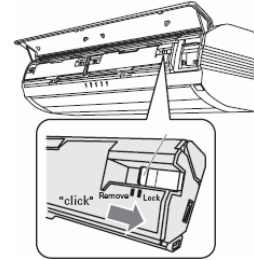
A porgyújtó láda és a szűrő visszaszerelése és a karbantartási igény kijelző nullázása

1. A porgyújtó láda visszahelyezése a beltéri egységbe (szűrő nélkül kell visszahelyezni!)

- Ellenőrizze, hogy a porgyújtó láda 2 db sárga rögzítője nyitott állapotban van-e. (Ha a sárga rögzítők zárt állapotában próbálja visszahelyezni a porgyújtó ládát, akkor az nem kerül megfelelően a helyére.)
- Nyissa ki a beltéri egység előlapját és helyezze be a helyére a porgyújtó ládát.

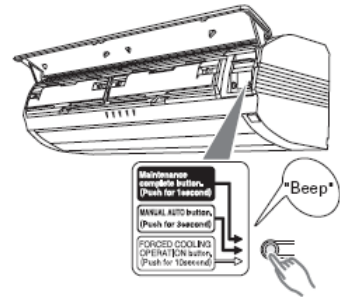


- Tolja kifelé a két rögzítő gombot a „Lock” pozícióba.



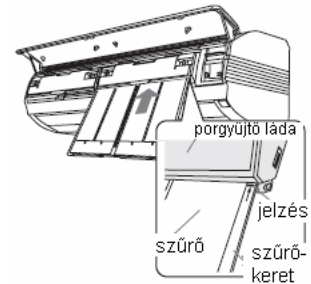
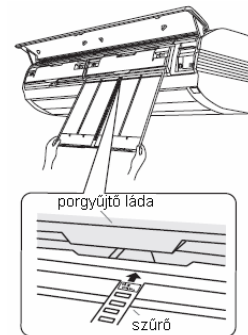
2. Csatlakoztassa a berendezést az elektromos hálózatra és nyomja meg a MAINTAINCE/MANUAL AUTO (3-ábra(11)) gombot.

- Az elektromos hálózatra való csatlakoztatás után nyomja meg a MAINTAINCE/MANUAL AUTO gombot és tartsa lenyomva a hangjelzésig.
- A MAINTAINCE SIGN kijelző (2-ábra(4)) kialszik.
- (Ne tartsa lenyomva a hangjelzés után, mert 3 másodperc után az automata üzemmódba kapcsol a berendezés.)
- Ne felejtse el lenyomni szűrőtisztítás után a MAINTAINCE gombot, mert az automata szűrőtisztítás nem működik, ha a MAINTAINCE SIGN kijelző(2-ábra(4)) világít.

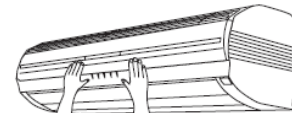


3. Helyezze vissza a szűrőket a porgyújtó ládába

- Helyezze a légszűrőt a porgyújtó láda nyílásába
- A szűrő visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a szűrő és a keze is száraz legyen. A nedvesség hibát vagy áramütést eredményezhet.
- A szűrő visszahelyezésénél figyeljen a szűrő megfelelő állására
- Tolja be a szűrőt a felső keret széléig.
Kb. 2 másodperc után a szűrő automatikusan a helyére kerül.
- Végezze el ugyan ezt a másik oldali szűrővel is.
- A szűrőt az előírt pozícióig kell betolni, különben nem kerül automatikusan a helyére.



4. Csukja le az előlapot



A légszűrő karbantartása

- Amennyiben szennyeződések maradnak a légszűrő felületén az automatikus szűrőtisztítás után is, akkor mossa meg a szűrőket
 - A szűrők mosása után célszerű a porgyűjtő ládák tisztítását is elvégezni
1. **Nyissa ki az előlapot és vegye ki a porgyűjtő ládát a szűrővel együtt az előzőekben leírtak alapján (lásd 23. old.)**
 2. **Porszívóval távolítsa el a szűrőről a port, majd mossa le vízzel**
 - Amennyiben a szűrő rendkívül szennyezett vagy olajos, akkor mossa közepes hígítású szintetikus tisztítószeres vízben.
 - Öblítse le alaposan tiszta vízzel.
 - Törölje le egy törülköendővel, majd alaposan szárítsa meg a szűrőt árnyékos helyen.
 - Ne hajlítsa meg a szűrőt, mert az megsérülhet
 - Fordítson különleges figyelmet a szűrő keretére és a szűrőszövetre.
 - Ne rázza ki a vizet a szűrőből, mert az a szűrő sérülését okozhatja.
 - Ne tisztítsa kemény, durva anyagokkal.
 - Ne áztassa forró vízben.
 - A szárításhoz ne használjon hajszárítót vagy egyéb légfúvó berendezést.
 - Visszaszerelés előtt mindig győződjön meg róla, hogy a szűrő tökéletesen megszáradt.
 3. **Helyezze vissza a porgyűjtő ládát majd a szűrőt és csukja le az előlapot az előzőekben leírtak alapján (lásd 24. old.)**

Néhány szó a légszűrőről

- **A légszűrő egy különlegesen finom szövésű szűrő, melyet speciális TITAN-APATIT bevonattal láttak el. Ennek köszönhetően leválasztja a legapróbb porokat, részecskéket is, megköti a baktériumokat, szagokat és sterilizálja, szagtalanítja a felületén összegyűjtött szennyeződések.**
- **Az automatikus szűrőtisztító funkció közben a szűrőfelületre bocsátott UV sugárzás fokozza a sterilizáló és szagtalanító hatást és regenerálja a szűrőt**

Általános tudnivalók

- Hosszabb idejű használat után a berendezésen belül is por gyűlhet össze, mely lerontja a teljesítményt. Ezért rendszeresen ellenőriztesse berendezését a saját tisztítási és ápolási műveleteken kívül is szakszervizzel. A rendszeres karbantartás egyben garanciális feltétel is.
- Ügyeljen rá, hogy a berendezés belsejébe ne kerüljön folyadék.
- Amikor egy hónapig vagy még tovább lezárja a berendezést, először szárítsa ki alaposan ventilátor üzemmódban, kb. fél napig, hogy a belső alkatrészek alaposan megszáradhassanak.

HIBAKERESÉS



VIGYÁZAT!

Üzemzavar (égett szag stb.) esetén azonnal állítsa le a működést, kapcsolja le a kismegszakítót, vagy húzza ki a hálózati csatlakozó vezetékét, és hívja ki a meghatalmazott szerviz személyzetét. Ha csak a berendezés hálózati kapcsolóját kapcsolja ki, ezzel nem választja le teljesen a berendezést a hálózatról. Feltétlenül kapcsolja le a kismegszakítót, vagy pedig húzza ki a hálózati csatlakozó dugóját, ha teljesen el akarja választani a hálózattól.

Mielőtt a szervizt kihívná, végezze el az alábbi vizsgálatokat:

	TÜNET	PROBLÉMA	Hivatk. oldal
NORMÁL MŰKÖDÉS	Nem működik azonnal	<ul style="list-style-type: none"> Ha a berendezést leállítják, majd azonnal újraindítják, a kompresszor kb. 3 percre nem működik azért, hogy elkerülje a biztosító kiolvadását. Amikor a kismegszakítót kapcsolják le vagy fel, vagy pedig a hálózati dugót húzzák ki vagy dugják vissza, a védőáramkör kb. 3 másodpercig megakadályozza, hogy a berendezés ilyenkor működjön. 	–
	Zaj hallatszik	<ul style="list-style-type: none"> Üzem közben, és közvetlenül a berendezés leállítása után esetleg a légkondicionáló csövezéséből vízáramlás zaja hallatszik. Ez különösen jól hallható 2-3 perccel az elindítás után (a hűtőközeg áramlásának hangja). Üzem közben halk, kattogó hang hallatszik. Ez az előlap hőmérsékletváltozás miatti tágulásának vagy összehúzódásának eredménye. 	–
		<ul style="list-style-type: none"> Fűtés üzemmód közben esetenként sziszegő zaj hallható. Ezt az automatikus leolvasztási művelet adja 	27
	Szagok	<ul style="list-style-type: none"> A beltéri egység bizonyos szagokat bocsáthat ki. Ez a helyiség szaga lehet (bútorok, dohányfüst stb.), amelyet beszívott a légkondicionáló. 	
	Gózt vagy párákat bocsát ki a berendezés	<ul style="list-style-type: none"> Fűtési vagy szárítási üzem közben halvány pára szállhat fel a beltéri egységből. Ez annak eredménye, hogy a légkondicionálóból kifújt levegő hirtelen hűti le a szobát. Ez kondenzációval és ködképződéssel jár. 	–
		<ul style="list-style-type: none"> Fűtési üzemben a kültéri egység ventilátora leállhat, és esetleg pára száll fel a berendezésből. Ez az automatikus leolvasztási művelet eredménye. 	27
	A légáramlás gyenge, vagy leáll	<ul style="list-style-type: none"> Amikor a fűtési üzem elindul, a ventilátor sebessége átmenetileg igen alacsony, így engedi meg, hogy a belső alkatrészek felmelegedjenek. *Fűtés üzem közben, amikor a szoba hőmérséklete a termosztáton beállított érték fölé nő, a kültéri egység leáll, és a beltéri egység ventilátora igen alacsony fordulatszámon fog működni. Ha tovább akarja fűteni a helyiséget, állítsa magasabbra a hőmérsékletet a termosztáton. 	–
		<ul style="list-style-type: none"> Fűtés üzem közben a berendezés átmenetileg leáll (kb. 7-15 percre), amikor az automatikus leolvasztás működésbe lép. Automatikus leolvasztás közben a működésjelző lámpa villogni kezd. 	27
		<ul style="list-style-type: none"> Szárítási művelet közben, vagy amikor a berendezés figyelmeztet a szoba hőmérsékletét, a ventilátor igen lassú fordulatszámon működhet. 	8
		<ul style="list-style-type: none"> Az automatikus üzemmód figyelő állásában a ventilátor igen alacsony fordulatszámmal forog 	8
	Víz lép ki a kültéri egységből	<ul style="list-style-type: none"> Fűtés üzemmódban víz keletkezhet a kültéri egységben az automatikus leolvasztási művelet következtében. 	27

	TÜNET	ELLENŐRZENDŐ KÉRDÉSEK	Hivatk. oldal
ELLE-NŐRIZZE ISMÉT	Egyáltalán nem működik	<ul style="list-style-type: none"> Volt-e hálózat kimaradás? Kiolvad-e a biztosító, vagy lekapcsolt-e a kisautomata? Működik-e a időzítés? 	- 11
	Rossz hűtési (vagy fűtési) teljesítmény	<ul style="list-style-type: none"> Elszennyeződött-e a légszűrő? Eltömődött-e a légkondicionáló beszívó rácsa vagy kifúvó nyílása? Helyesen állították-e be a szoba hőmérsékletét (a termosztátot)? Nincs-e nyitva ajtó vagy ablak? Hűtés üzemmód esetén van-e olyan ablak, amely napfényt enged be? (Húzza be e függönyöket) Hűtés üzemmódban van-e fűtőberendezés vagy számítógép a szobában, vagy esetleg nem tartózkodnak-e túl sokan ott? 	-
	A berendezés nem a távvezérlő beállításának megfelelően működik	<ul style="list-style-type: none"> Lemerültek-e a távvezérlő elemei? Helyesen vannak-e berakva a távvezérlő elemei? 	6

Amennyiben a fenti ellenőrzések végrehajtása után a probléma továbbra is fennáll, vagy ha égett szag érezhető, illetve ha a beltéri egység OPERATION és TIMER jelzőlámpája villog, azonnal kapcsolja ki a berendezést, válassza le a tápfeszültségről, és hívja ki a meghatalmazott szerviz személyzetét.

TIPPEK AZ ÜZEMELTETÉSHEZ

Működés és teljesítmény

Fűtési teljesítmény

- Ez a légkondicionáló a hőszivattyú elvén működik, hőt nyel el a kültéri levegőből, és ezt a hőt továbbítja a belső térbe. Ennek az a következménye, hogy a működési teljesítmény csökken, ha a kültéri levegő hőmérséklete csökken. Ha úgy érzi, hogy nem kap elegendő fűtési teljesítményt, azt ajánljuk, hogy a légkondicionálót valamilyen másfajta fűtőberendezéssel együtt használja.
- A hőszivattyús légkondicionáló úgy melegíti fel az egész szobát, hogy keringeti benne a levegőt. Emiatt némi időre van szükség a bekapcsolás után, hogy az egész szobában meleg legyen.

Amikor a beltéri és kültéri hőmérséklet is magas

Ha mind a beltéri, mind a kültéri hőmérséklet magas, fűtési üzemmódban, a kültéri egység ventilátora időnként leállhat.

Mikroszámítógépes vezérlésű automatikus leolvasztás

Amikor a kültéri levegő hőmérséklete alacsony és páratartalma magas, és fűtési üzemmódot használnak, zúzmara képződhet a kültéri egységben, mely csökkentheti a működési teljesítményt. Az ilyen fajta teljesítménycsökkenés megakadályozása érdekében a berendezés rendelkezik egy mikroszámítógép vezérlésű automatikus leolvasztási funkcióval. Amennyiben kialakul a zúzmara, a légkondicionáló átmenetileg leáll, és a leolvasztó kör rövid ideig (kb. 7-15 perc) működni kezd.

Automatikus leolvasztás közben a működésjelző (vörös) lámpa villog.

Amennyiben a berendezést előreláthatóan hosszabb ideig nem fogja használni:

A klímaberendezés mindig fogyaszt 15-35 watt áramot, még akkor is, ha nem működik.

Ha hosszú ideig nem fogja használni a klímaberendezést (például tavasszal vagy ősszel), akkor tegye a következőket:

- Működtesse a készüléket ventilátor üzemmódban 2-3 órán keresztül, hogy a berendezés belseje kiszáradjon.
- Állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.
- Távolítsa el az elemeket a távvezérlőből

Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a légtérelő lemezek szabadon mozoghatnak-e.
- Ellenőrizze, hogy a légszűrő a helyén van-e!
- Ellenőrizze, hogy a kültéri egység légbeszívó és légkifúvó nyílása ne legyen eltömődve, letakarva.

Automatikus újraindítás

Hálózatkimaradáskor

- Amennyiben a légkondicionáló tápfeszültségét hálózatkimaradás szakítaná meg, a berendezés automatikusan az előzőleg kiválasztott üzemmódban fog újraindulni, amikor a feszültség helyreáll.
- Amennyiben hálózatkimaradás következne be időzítés közben, akkor a időzítés számlálója alapállásba áll, és a berendezés az új időzítési beállítással kezdi el a működést (vagy áll le). Ebben az esetben a időzítés jelzőlámpája (zöld) villogni kezd (ld. 5. oldal).
- Ha egyéb elektromos háztartási eszközöket (villanyborotva stb.), vagy pedig vezeték nélküli rádióadót használnak a közelben, ennek hatására üzemzavar keletkezhet a légkondicionálónál. Ilyenkor rövid időre ki kell kapcsolni a hálózati feszültséget, ismét be kell kapcsolni, majd a távvezérlő egységgel kell folytatni a berendezés működtetését.

Megengedhető üzemeltetési körülmények

	Hűtési üzemmód	Fűtési üzemmód	Párátlanító üzemmód
Külső hőmérséklet	-10 ~ +43°C	-15 ~ +24°C	-10 ~ +43°C
Belső hőmérséklet	+18 ~ +32°C	max +30°C	+18 ~ +32°C

- Amennyiben a légkondicionálót a fent felsoroltaknál magasabb hőmérsékletre használják, a beépített védőáramkör kikapcsolhatja a működését a belső körök tönkremenetelének megakadályozása érdekében. Hűtés és szárítás üzemmódban pedig, ha a berendezést a fent felsoroltaknál alacsonyabb hőmérsékleten használják, a hőcserélő lefagyhat, mely a készülék tönkremenetelét is okozhatja..
- Ne használja ezt a berendezést más célra, csak hűtésre, fűtésre, páramentesítésre, vagy a szobai levegő keringetésére normál lakásokban.
- Ha a berendezést magas páratartalom mellett hosszabb ideig használja, lecsapódás alakulhat ki a beltéri egység felületén, és a víz az alatta levő tárgyakra csepeghet. (Magas páratartalomnak számít a 80%-os vagy e fölötti érték).

FIGYELEM !

A készülék karbantartását a Garancia jegyben előírt sűrűségben, de minimum évente kétszer szakszerviznek kell elvégeznie, és a garanciajegyen feltüntetnie!

A karbantartás hiánya a garancia megszűnésével jár!